

AUTORITZACIÓ D' ESTADA PER ESTUDIS

ESTADA PER ESTUDIS

L'article **33.1 de la Llei Orgànica 4/2000** estableix que es troba en situació d'estada per estudis, l'estranger que vingui a Espanya amb la finalitat única o principal de cursar o ampliar estudis o realitzar treballs d'investigació o formació, no remunerats laboralment, en qualssevol centres docents o científics espanyols, públics o privats, oficialment reconeguts.

La targeta d'estudiant és el títol que permet a un estranger estar a Espanya amb l'objecte principal d'estudiar. Ens trobem davant una autorització formal que es dona a l'estranger perquè pugui estar a Espanya per dur a terme la seva etapa formativa. Recordem que és una autorització d'estada, no de residència, i es requereix l'oportú visat que s'atorgarà al país de residència de l'estudiant, quan es compleixin els requisits legals.

PROCEDIMENT

L'article 85 del **Reglament de la Llei Orgànica 4/2000**, fixa el procediment i estableix que els estrangers que desitgin realitzar treballs d'investigació o formació no remunerats laboralment, o cursar o ampliar estudis, en qualssevol centres docents o científics espanyols públics o privats oficialment reconeguts, hauran de **disposar del corresponent visat d'estudis.**

El visat d'estudis habilita a l'estranger a romandre a Espanya en situació d'estada per a la realització de cursos, estudis, treballs d'investigació o formació. La **durada de l'esmentada estança** serà igual a la del curs per al que estigui matriculat o, si s'escau, del treball d'investigació que desenvolupi. Serà causa de l'extinció de la seva vigència el cessament en l'activitat per a la que va ser concedit.

Els que tinguin la targeta d'estudiants han d'estar cursant algun tipus d'estudis (sens perjudici que un estranger amb autorització de residència i treball pot estar estudiant sense tenir aquesta targeta).

Aquesta targeta esta dirigida als que vénen a Espanya principalment a formar-se, a estudiar, no obstant això posteriorment veurem que l'estada per estudis pot ser compatible amb el treball.

Per sol·licitar la targeta és necessari iniciar els tràmits des del país d'origen, sol·licitar el visat davant el Consolat d'Espanya i complir uns determinats requisits.

AUTORITZACIÓ D' ESTADA PER ESTUDIS

Són requisits per a l'obtenció del visat d'estudis:

a) Complir tots els requisits per a l'entrada establerts en el títol I.

b) Haver estat reglamentàriament admès en qualssevol centres docents o científics espanyols, públics o privats, oficialment reconeguts, per cursar o ampliar estudis o realitzar treballs d'investigació o formació, no remunerats laboralment, amb indicació, segons correspongui, d'un horari que impliqui assistència i/o d'un pla d'estudis, investigació o formació aprovat.

S'exigeix haver complimentat la inscripció o preinscripció en un centre de formació. Igualment, la durada prevista del curs no podrà ser inferior a 3 mesos.

c) En els supòsits d'estudiants menors d'edat, quan no vinguin acompanyats dels seus pares o tutors i no es trobin sota el supòsit de l'article 92¹, es requerirà, a

¹ Reglament de la Llei Orgànica 4/2000

Article 92. Menors estrangers no acompanyats.

1. En els supòsits en què les forces i els cossos de seguretat de l'Estat localitzin a Espanya un estranger indocumentat la minoria d'edat del qual no pugui ser establerta amb seguretat, o tinguin coneixement de la seva presència a Espanya, han d'informar els serveis de protecció de menors perquè, si s'escau, li prestin l'atenció immediata que necessiti, d'acord amb el que estableix la legislació de protecció jurídica del menor. Amb caràcter immediat, s'ha de posar el fet en coneixement del ministeri fiscal, que ha de disposar la determinació de la seva edat, per a la qual cosa han de col·laborar les institucions sanitàries oportunes que, amb caràcter prioritari i urgent, han de realitzar les proves necessàries.

2. Determinada l'edat, si es tracta d'un menor, el ministeri fiscal ho ha de posar a disposició dels serveis competents de protecció de menors.

3. Si durant el procediment de determinació de l'edat el menor necessita atenció immediata, les forces i cossos de seguretat de l'Estat ho han de sol·licitar als serveis competents de protecció de menors.

4. L'Administració General de l'Estat, d'acord amb el principi de reagrupament familiar del menor, després d'haver escoltat el menor, i amb l'informe previ dels serveis de protecció de menors, ha de resoldre el que sigui procedent sobre la repatriació al seu país d'origen, o a aquell on estiguin els seus familiars, o, si no en té, sobre la seva permanència a Espanya. D'acord amb el principi de l'interès superior del menor, la repatriació al seu país d'origen només s'acorda si es donen les condicions per a l'efectiu reagrupament familiar del menor, o per a l'adequada tutela per part dels serveis de protecció de menors del país d'origen.

El procediment l'ha d'iniciar d'ofici l'Administració General de l'Estat o, si s'escau, a proposta de l'entitat pública que exerceix la tutela del menor. L'òrgan encarregat de la tutela del menor ha de facilitar a l'autoritat governativa qualsevol informació que conegui relativa a la identitat del menor, la seva família, el seu país o el seu domicili, i posar en el seu coneixement les gestions que hagi pogut realitzar per localitzar la família del menor.

L'autoritat governativa ha de posar en coneixement del ministeri fiscal totes les actuacions portades a terme en aquest procediment.

L'Administració General de l'Estat, competent per dur a terme els tràmits relatius a la repatriació des d'Espanya d'un menor estranger en situació de desemparament, ha d'actuar a través de les delegacions i subdelegacions del Govern, les quals han de sol·licitar de la Comissaria General d'Estrangeria i

AUTORITZACIÓ D' ESTADA PER ESTUDIS

més a més, l'autorització d'aquests per al desplaçament a Espanya per realitzar els estudis, en la que consti el centre i el període d'estada previst.

d) Tenir garantits els mitjans econòmics necessaris per sufragar el cost dels seus estudis, així com les despeses d'estada i tornada al seu país, i, si s'escau, els dels seus familiars. Tret que la convocatòria exclouï com a beneficiaris als estudiants o investigadors en situació d'estada, s'entendrà que tenen dret a l'accés al sistema públic de beques i ajudes en les mateixes condicions que els espanyols.

Documentació la realització de les gestions necessàries davant les ambaixades i consolats corresponents, per localitzar els familiars dels menors o, si no, els serveis de protecció de menors del seu país d'origen que se'n facin responsables. Si no existeix representació diplomàtica d'aquest país a Espanya, les gestions s'han de canalitzar a través del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació.

Una vegada localitzada la família del menor o, si no, els serveis de protecció de menors del seu país, s'ha de procedir a la repatriació mitjançant el seu lliurament a les autoritats de fronteres del país al qual es repatriï. Aquesta mesura no és procedent quan s'hagi verificat l'existència de risc o perill per a la integritat del menor, de la seva persecució o la dels seus familiars.

En cas que el menor estigui incurs en un procés judicial, la repatriació queda condicionada a l'autorització judicial. En tot cas ha de constar a l'expedient la comunicació al ministeri fiscal.

La repatriació del menor ha de ser acordada pel delegat del Govern o pel subdelegat del Govern, i executada pels funcionaris del Cos Nacional de Policia.

La repatriació s'ha d'efectuar a costa de la família del menor o dels serveis de protecció de menors del seu país.

En cas contrari, s'ha de comunicar al representant diplomàtic o consular del seu país a aquests efectes. Subsidiàriament, l'Administració General de l'Estat s'ha de fer càrrec del cost de la repatriació.

5. Transcorreguts nou mesos des que el menor hagi estat posat a disposició dels serveis competents de protecció de menors, d'acord amb l'apartat 2, i una vegada intentada la repatriació amb la família o al país d'origen, si aquesta no ha estat possible, s'ha de procedir a atorgar-li l'autorització de residència a què es refereix l'article 35.4 de la Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener. En tot cas, el fet de no comptar amb autorització de residència no suposa cap obstacle per a l'accés del menor a les activitats o programes d'educació o formació que, segons els criteris de l'entitat de protecció de menors competent, redundin en benefici seu.

El fet que s'hagi autoritzat la residència no és impediment per repatriar el menor, quan posteriorment es pugui realitzar d'acord amb el que preveu aquest article.

En el cas de menors tutelats per l'entitat de protecció de menors competent que arribin a la majoria d'edat sense haver obtingut l'autorització de residència i hagin participat adequadament en les accions formatives i les activitats programades per l'esmentada entitat per afavorir la seva integració social, aquesta pot recomanar la concessió d'una autorització temporal de residència per circumstàncies excepcionals, a la qual s'ha de fer extensiu el que disposa l'article 40.j) de la Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener.

6. Si es tracta de menors sol·licitants d'asil, cal atènyer-se al que disposa l'article 15.4 del Reglament d'Execució de la Llei 5/1984, de 26 de març, Reguladora del Dret d'Asil i de la Condició de Refugiat, aprovat pel Reial Decret 203/1995, de 10 de febrer.

AUTORITZACIÓ D' ESTADA PER ESTUDIS

La **sol·licitud de visat d'estudis** haurà de presentar-se personalment, en model oficial, en la missió diplomàtica o oficina consular espanyola en la demarcació de la qual resideixi l'estranger, tret que, excepcionalment, li fos aplicable el que disposa el primer paràgraf de l'apartat 2 de la disposició addicional tercera de la Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener². El Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, si mitja causa que ho justifiqui, podrà determinar la missió diplomàtica o oficina consular diferent de l'anterior en la que correspongui presentar la sol·licitud de visat. Si es tractés de menors d'edat, la sol·licitud haurà de ser presentada personalment pels seus pares o tutors o per un representant degudament acreditat.

Documentació:

A la sol·licitud de visat d'estudis s'acompanyaran els documents que acreditin:

a) La vigència del passaport o document de viatge del sol·licitant per a tot el període per al que se sol·licita el visat.

b) L'admissió en un centre docent, públic o privat, oficialment reconeguts, per cursar o ampliar estudis o realitzar treballs d'investigació o formació, en la que haurà de constar, quan correspongui, el número de codi assignat al dit centre en el Registre nacional d'universitats, centres i ensenyaments o en el Registre estatal de centres docents no universitaris, ambdós dependents del Ministeri d'Educació i Ciència, així com als centres d'investigació reconeguts com a tals pel Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç o pel Ministeri d'Educació i Ciència.

c) El contingut del pla d'estudis, formació o investigació que es vagi a realitzar.

d) Un assegurança mèdic que cobreixi, durant tot el temps de la seva estada a Espanya, les despeses mèdics i la repatriació associats a un accident o a una malaltia sobtada.

e) La disposició de mitjans de subsistència i allotjament per al període que se sol·licita i, si s'escau, per garantir el retorn al país de procedència.

² **Disposició Addicional 3a de la Llei Orgànica 4/2000**

Quan el subjecte legitimat es trobi en territori estranger, la presentació de sol·licituds de visat i es recollida es realitzaran personalment davant de la Missió diplomàtica o oficina consular a la demarcació de la qual aquell resideixi. Excepcionalment, quan l'interessat no resideixi en la població en que tingui la seva seu la missió diplomàtica o oficina consular i s'acreditin raons que obstaculitzin el desplaçament, com la llunyania de la missió o oficina o dificultats de transport que facin el viatge especialment costós, podrà acordar-se que la sol·licitud de visat pugui presentar-se per representant degudament acreditat.

AUTORITZACIÓ D' ESTADA PER ESTUDIS

f) En el cas d'estudiants menors d'edat, la corresponent autorització dels pares o tutors.

Quan la **durada dels estudis o de la investigació** superi els sis mesos, es requerirà, a més a més:

g) Un certificat mèdic a fi d'acreditar que no pateix cap de les malalties susceptibles de quarantena previstes en el Reglament sanitari internacional.

h) Quan es tracti de sol·licitants majors d'edat *penal*, mancar d'antecedents penals, circumstància que s'acreditarà mitjançant un certificat d'antecedents penals o document equivalent expedit per les autoritats del país d'origen o del país en què hagi residit durant els últims cinc anys i en el que no han de constar condemnes per delictes existents en l'ordenament espanyol.

La missió diplomàtica o oficina consular podrà requerir la compareixença del sol·licitant i, quan es cregui necessari, mantenir una entrevista personal, per comprovar la seva identitat, la validesa de la documentació personal o altres documentació aportada, la regularitat de l'estada o residència al país de sol·licitud, la natura dels estudis o la investigació que es vagi a realitzar i les garanties de retorn al país de residència. La incompareixença en el termini fixat, que no podrà excedir de quinze dies, produirà l'efecte de considerar a l'interessat desistit en la sol·licitud i es produirà l'arxiu del procediment.

Quan el sol·licitant acrediti les condicions personals exigides, l'oficina consular requerirà, per mitjans telemàtics quan sigui possible, directament o a través del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, informe favorable de la Delegació o Sotsdelegació del Govern corresponent sobre el compliment dels requisits per a la permanència de l'estudiant a Espanya. El termini màxim per a la comunicació del citat informe, a través dels òrgans centrals del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, a l'oficina consular sol·licitant serà de set dies des de la recepció de la sol·licitud de l'informe, transcorreguts els quals sense haver obtingut resposta s'entendrà que el seu sentit és favorable.

Amb caràcter afegit, i només quan el centre en què anessin a realitzar-se els estudis no es trobés recollit en el registre previst en l'article 87.2.b), l'oficina consular requerirà, directament o a través del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, l'informe favorable de la Delegació o Sotsdelegació del Govern al territori on caigui el dit centre d'estudis. El termini màxim per a la comunicació del citat informe, a través dels òrgans centrals del Ministeri d'Afers i de Cooperació, a l'oficina consular sol·licitant serà de quinze dies des de la recepció de la sol·licitud

AUTORITZACIÓ D'ESTADA PER ESTUDIS

de l'informe, transcorreguts els quals sense haver obtingut resposta s'entendrà que el seu sentit és favorable.

La missió diplomàtica o oficina consular, en atenció al compliment de la resta dels requisits exigits, resoldrà sobre la sol·licitud i expedirà, si s'escau, el visat d'estudis, en el termini màxim d'un mes.

En el supòsit de concessió del visat, l'estranger haurà de recollir-lo en el termini de dos mesos des de la seva notificació. De no efectuar-se en el termini esmentat la recollida, s'entendrà que l'interessat ha renunciat al visat concedit i es produirà l'arxiu del procediment.

Si l'estada per estudis tingués una durada superior a sis mesos, l'estranger haurà de sol·licitar la corresponent **targeta d'estudiant estranger** en el termini d'un mes des de l'entrada efectiva a Espanya.

FAMILIARS D'ESTUDIANTS E INVESTIGADORS

Els estrangers que hagin sol·licitat un visat d'estudis o que es trobin a Espanya en el règim d'estudis regulat en aquest títol podran sol·licitar els corresponents visats d'estada perquè els seus familiars entrin i romanguin legalment a Espanya durant la durada dels dits estudis o investigació, sense que s'exigeixi un període previ d'estada a l'estudiant o investigador estranger, i podran sol·licitar-se els referits visats de manera simultània amb la sol·licitud del visat d'estudis per l'estudiant o investigador, o en qualsevol moment posterior, durant el període de vigència de l'autorització d'estada per estudis.

El terme familiar s'entendrà referit, a aquests efectes, al cònjuge i fills menors de divuit anys o sotmesos a la seva pàtria potestat o tutela.

Els familiars de l'estudiant o investigador estranger dotats del visat referit podran romandre legalment en territori espanyol durant el mateix període, amb idèntic estatut que l'estudiant o investigador, i la seva permanència estarà en tot cas vinculada al dit estatut. Si la seva estada fos superior a sis mesos, hauran de sol·licitar la corresponent **targeta d'estudiant estranger** en el termini d'un mes des de la seva entrada a Espanya. Per tant, tindran les seves pròpies targetes on es reflectirà que depenen d'una persona en concret.

AUTORITZACIÓ D' ESTADA PER ESTUDIS

Els familiars de l'estudiant o investigador no tindran dret a l'autorització per a la realització d'activitats lucratives laborals.

PRÓRROGUES

La vigència de l'autorització d'estada podrà limitar-se a la durada dels estudis i si aquesta durés més de 12 mesos la targeta serà prorrogable anualment.

L'autorització d'estada per estudis podrà prorrogar-se anualment quan l'interessat acrediti:

a) Que continua reunint els requisits establerts en l'article 86 per a l'obtenció del visat d'estudis.

b) Que ha superat les proves o requisits pertinents per a la continuïtat dels seus estudis o, si s'escau, que la investigació desenvolupada per l'estranger progressa adequadament. Aquest requisit podrà acreditar-se igualment a través de la realització d'estudis o investigacions al territori d'un altre Estat membre de la Unió Europea, en el marc de programes temporals promoguts per la pròpia Unió.

La pròrroga de l'autorització haurà de sol·licitar-se en el termini de seixanta dies previs a la seva expiració. La seva tramitació es realitzarà de conformitat amb allò que s'ha establert per a la pròrroga d'estada en l'article 29³. La sol·licitud podrà

³ Reglament de la Llei Orgànica 4/2000

Article 29. Pròrroga d'estada. Procediment.

1. L'estranger que hagi entrat a Espanya per a fins que no siguin de treball o residència, llevat dels casos de ser titular d'un visat per buscar feina, i estigui en el període d'estada que assenyala l'article 30 de la Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener, pot sol·licitar una pròrroga d'estada, amb el límit temporal que preveu l'article esmentat.

En els casos d'entrada amb visat, quan la durada d'aquest sigui inferior a tres mesos, es pot prorrogar l'estada, que en cap cas pot ser superior a tres mesos en un període de sis.

2. La sol·licitud s'ha de formalitzar en els models oficials, determinats per la Secretaria d'Estat d'Immigració i Emigració, i s'hi han d'adjuntar els documents següents:

a) Passaport ordinari o document de viatge, amb vigència superior a la de la pròrroga d'estada que se sol·licita, que ha d'anotar-se a l'expedient i retornar-se a l'interessat.

b) Acreditació de les raons al·legades per a la sol·licitud, que han de ser excepcionals, en el supòsit de nacionals d'Estat als quals no s'exigeix visat per entrar a Espanya.

c) Prova suficient que disposa de mitjans de vida adequats per al temps de pròrroga que sol·licita, en els termes que estableix el títol I.

d) Una assegurança de viatge amb la mateixa cobertura que la necessària per a la sol·licitud del visat d'estada, i amb una vigència igual o superior a la pròrroga sol·licitada.

AUTORITZACIÓ D' ESTADA PER ESTUDIS

presentar-se en el registre de l'òrgan competent per a la seva tramitació o davant qualsevol altre registre oficial. En cas necessari, l'autoritat competent per resoldre sobre la sol·licitud de renovació podrà requerir la compareixença personal de l'interessat. La incompareixença en el termini fixat produirà l'efecte de considerar a l'interessat desistit en la sol·licitud i l'arxiu del procediment.

e) Les garanties de retorn al país de procedència o, si s'escau, d'admissió a l'Estat tercer de destí, amb anterioritat a la data de finalització de la pròrroga que se sol·licita.
Pot servir com a mitjà per acreditar la circumstància esmentada l'aportació d'un bitllet adquirit a nom del sol·licitant amb data de retorn tancada anterior a la finalització del període de pròrroga d'estada sol·licitada.

3. El sol·licitant s'ha d'identificar personalment davant l'oficina d'Estrangers, prefectura superior o comissaria de policia de la localitat on es trobi, en fer la presentació de la sol·licitud o en el moment de la tramitació en què a aquest efecte sigui requerit per l'òrgan competent.

4. La pròrroga d'estada pot ser concedida pels subdelegats del Govern, pels delegats del Govern a les Comunitats Autònomes uniprovincials, i pel Comissari General d'Estrangeria i Documentació de la Direcció General de la Policia, a proposta de la prefectura superior o comissaria de policia, si concorren les circumstàncies següents:

a) Que la documentació s'adapti al que preceptua aquest article.

b) Que el sol·licitant no estigui incurs en cap de les causes:

1ª De prohibició d'entrada determinades en el títol I, perquè no s'hagin conegut en el moment de la seva entrada o perquè s'hagin esdevingut durant la seva estada a Espanya.

2ª D'expulsió o devolució.

5. La pròrroga d'estada s'ha de fer constar en el passaport o títol de viatge, o en un document a part si l'interessat ha entrat a Espanya amb un altre tipus de documentació, amb l'abonament previ de les taxes fiscals legalment establertes, i empara el seu titular i els familiars que, si s'escau, figurin en els documents esmentats i estiguin a Espanya.

6. Les resolucions denegatòries sobre la pròrroga d'estada són motivades i es notifiquen formalment a l'interessat, amb les garanties de recurs previstes legalment, i disposen la sortida d'aquest del territori nacional, que s'ha de realitzar abans que finalitzi el període d'estada inicial o, abans que aquest hagi transcorregut, en el termini que fixa la resolució denegatòria, que no pot ser superior a setanta-dues hores, en la forma que regula aquest Reglament. El termini de sortida s'ha de fer constar, d'acord amb el que disposa aquest Reglament, en el passaport o títol de viatge o a l'imprès corresponent previst per deixar constància de la sortida del territori nacional.